

Správa nezávislého audítora

obecnému zastupiteľstvu obce Záhorce

o účtovnej závierke zostavenej k 31. 12. 2013

Uskutočnil som audit priloženej účtovnej závierky obce Záhorce, IČO 003 196 94, ktorá obsahuje Súvahu Úč ROPO SFOV 1-01 k 31. 12. 2013, Výkaz ziskov a strát Úč ROPO SFOV 2-01 k 31. 12. 2013 a Poznámky Úč ROPO SFOV 1-01, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Starosta obce je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starosta je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z.z. v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit som vykonal v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadĺženosti obce a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Som presvedčený, že audítorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre moje audítorské stanovisko.

Názor audítora

Podľa môjho názoru účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Záhorce k 31. 12. 2013 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu sú v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujeme, že sme nezistili vo všetkých významných súvislostiach skutočnosti, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia.

Ing. Ľudovít Vician, certifikovaný audítor,
licencia č. 82

Dátum správy audítora : 22. 6. 2014

Adresa audítora : Lánska 934/25, 017 01 Pov. Bystrica



Dodatok správy nezávislého audítora

o overení súladu Výročnej správy obce Záhorce

s účtovnou závierkou v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. (§ 23, ods. 5)

Štatutárnemu orgánu obce :

I. Overil som účtovnú závierku obce Záhorce zostavenú k 31. 12. 2013, údaje z ktorej sú uvedené na str. 8 a 9, ku ktorej som dňa 22. 6. 2014 vydal správu audítora a v ktorej som vyjadril svoje audítorské stanovisko v nasledujúcom znení :

Názor audítora

Podľa môjho názoru účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Záhorce k 31. 12. 2013 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu sú v súlade so zákonom o účtovníctve.

II. Overil som taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán obce. Mojou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie som vykonal v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe na strane 8 a 9 som posúdil s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. 12. 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh som neoveroval. Som presvedčený, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie stanoviska audítora.

Podľa môjho názoru účtovné informácie uvedené vo výročnej správe obce Záhorce poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31. 12. 2013, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Ing. L. Vician, certifikovaný audítor,
licencia č. 82

Dátum správy audítora : 22. 6. 2014

Adresa audítora : Lánska 934/25,

017 01 Pov. Bystrica

